



ВІСНИК

СВЯТО-МИКОЛАЇВСЬКА

Українська Католицька Церква

Рік ХХХІІІ ч. 37 ◊ Неділя 14-та по Зісланні св. Духа. Перед Воздвиженням ◊ 10 вересня 2023.

Святі Тайни

Хрещення і Миропомазання – просимо повідомляти один місяць наперед
Пресв. Євхаристія – заохочуємо бути приготовленими і приступати при кожній Святій Літургії

Сповідь – щонеділі і в свята, в часі Святої Літургії, а також за приватним зверненням

Вінчання – просимо повідомляти шість місяців наперед

Єлеопомазання – просимо зголошувати завчасно не тільки у передсмертний час але й в часі тяжкої хвороби

8 вересня вірні УГКЦ в Україні та ще в декількох країнах світу вперше святкують свято Різдва Пресвятої Богородиці



8 вересня 2023 року в Україні, Польщі, Австралії й Океанії, Німеччині та країнах Скандинавії, Великобританії і Казахстані вірні Української Греко-Католицької Церкви вперше святкують свято Різдва Пресвятої Богородиці, яке до календарної реформи святкували 21 вересня. Це – перше з 12 найбільших свят церковного року, який розпочався 1 вересня. Про зміст першого в церковному році свята розповів владика Венедикт Алексійчук, єпископ єпархії Святого Миколая з осідком у м. Чикаго. «Це свято нам говорить, на мій погляд, надто важливу річ – Богородиця виконала свою місію», – розповів владика Венедикт. За його словами, Марія через своє праведне, досконале, святе життя стала відкритою на те, щоб зачати Божого Сина і виконати Божу волю щодо Неї. «Ми не просто маємо вчергове відсвяткувати це свято чи то за юліанським, чи тепер за григоріанським календарем, – наголосив єпископ. – Головне, щоб кожен із нас усвідомив, що як Богородиця мала своє покликання, так і кожен із нас має своє. Богородиця це своє завдання зрозуміла і якнайкраще виконала. А що ми?».....ст. 3.....

Ап. – Гал. 215 зач.; 6, 11-18.
Єв. – Йо. 9 зач.; 3, 13-17.

ST. NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

4 Bellwoods Avenue
Toronto, Ontario, M6J 2P4
tel.: 416-504-4774
fax.: 416-504-8428
office@saintnicholas.ca
www.saintnicholas.ca

Парафіяльна Канцелярія
Години праці:
Понеділок – П'ятниця
9:00-1:00 і 2:00-4:00

РОЗКЛАД БОГОСЛУЖІНЬ

Наступна неділя

Ап. – Гал. 203 зач.; 2, 16-20.
Єв. – Мр. 37 зач.; 8, 34 – 9, 1.

Свята

7:00 ранку – Утренья
8:00 ранку – Свята Літургія
10:00 ранку – Св. Літургія

Навечір'я свят
6:00в. – Вечірня з Литією

ОГОЛОШЕННЯ

ДО УВАГИ ПАРАФІЯН

У неділі **Божественні Літургії** служаться о год. **8:00, 10:00 ранку і 12:00 пол.**

Недільна Божественна Літургія о 8:00 год. ранку транслюється живим ефіром для хворих і немічних.

Утрєня в неділю о год. **7:00 ранку.**

У свята Божественні Літургії служаться о год. **8:00 ранку і 10:00 ранку.**

Повідомляємо, що присутність в церкві на Святій Літургії зобов'язує всіх парафіян.

Повідомляємо, що з днем 4-го вересня ми закінчуємо літній вакаційний час.

Божественні Літургії в неділі служать о год. **8:00, 10:00 ранку 12:00 пол.**

Утрєня о год. 7:00 ранку. Вечірні в суботу служать о год. 6:00 веч.

Перша Вечірня в суботу 9 вересня о год. 6:00 вечора.

Увага! Прохаємо вірних відібрати оновлення до календаря, які знаходяться у притворі нашого Святомиколаївського храму.

13 вересня: Велика Вечірня з Литією – о год. 6:00в.

14 вересня: **Воздвиження Чесного і**

Животворящего Хреста

Утрєня о год. 7-ій ранку, Бож. Літ. о год. 8-ій, 10-ій ранку і 6-ій веч.

Подаємо до відома: У нашій Свято-Миколаївській церкві ми розпочали проект "Допомога Україні" у формі недільної кави в церковній залі після кожної Святої Літургії. Заохочуємо наших парохіян підтримати це діло. Увесь прихід призначений на гуманітарну допомогу Україні.

Запрошуємо сходити до церковної залі на теплу каву, смачні канапки і родинне спілкування!

КУМФ запрошує на офіційне відкриття виставки Олега Лєсюка "Відзеркалення Душі"/ "Reflections of the Soul" в неділю 10 вересня від 2-5 поп. в Галерії КУМФ. Вступне слово др. Дарія Даревич.

Вшанування поетеси Лєсі Українк в четвер, 14 вересня 2023 р. о год. 5:30 веч.

Комітет Українок Канади — Відділ Торонто запрошує українську громаду разом вшанувати велику поетесу Лєсю Українку біля її пам'ятника в Гай Парку. У

програмі: молебень за перемогу та мир, вітання від почесних гостей та святкова мистецька програма.

****В'їзд до Гай Парку тільки з вул. Parkside Drive**

Хори Левада і Оріон (УМА) Торонто під мист. кер. др. Світлани Лисогор запрошують на четвертий показ моди FASHION RUNWAY UKRAINA 2023-Supporting Young Women Entrepreneurs in Ukraine в неділю 5 листопада о год. 2:30 поп. у приміщенні OASIS CONVENTION CENTRE, 1036 Lakeshore Blvd. E. Mississauga. Любов Чернікова з Івано Франківськ представить свою нову унікальну колекцію, вишиванку, український дизайн. У програмі: повний обід з вином, музичні виступи, подарки, розіграшки, тихий аукціон. Весь прихід з тихого аукціону призначений на гуманітарну допомогу Україні. Разом численно підтримаємо нашу подругу з України. Квитки: Марійка Прокіпчук 416-419-8278, Олеся Романко 416-233-9700.

МНОГАЯ ЛИТА!

Новоохрещеним Матвієві Да Коста, Аделі Ліяні Чумак їхнім рідним і хресним батькам бажаємо Многії і Благії Літа!

Жертводавці

Складаємо щиросердечну подяку. Нехай Предобрий Господь благословить.

Анонімно	300.
Роман і Леся Грицишин	100.
Катерина Голдїй	400.
Ярослав і Світляна Медвідські	500.

Пожертви PAD за місяці червень, липень серпень

Надя Борис	300.
Ярослав Холявка	150.
Ірена Косман	225.
Ярослава Глудиш	150.
Катріна Гарас	150.
Соня Соломон	450.
Марко Стадник	300.
Зоя Трофименко	300.
Василь Жила	300.

Пожертви PayPal за місяці червень, липень серпень

Анна Шиптур	225.
Іна Сушко	200.
Мирон Джулинський	300.
Харитя Голод	150.
Лідія Любка	100.
Тетяна Лепкий	100.
Анна Пастушок	300.
Василь Ганкевич	100.

ВІЧНАЯ ПАМ'ЯТЬ

Упокоївся у Бозі бл. п. Мирослав Красівський(62р.). Душу покійного поручаємо молитвам наших вірних.

ПОМИНАЄМО † ПОМЕРЛИХ

11 вересня

9:00 ранку бл. п. Володимиру Лучків (2р.)

7:00 веч. бл. п. Анну Кудлач (1р.)

12 вересня

9:00 ранку бл. п. о. Р. Ґаладзу (40д.)

13 вересня

5:00 поп. бл. п. Галю Копач (7р.)

15 вересня

10:00 ранку бл. п. Марію Бескідну

(40д.)

15 вересня

9:00 ранку бл. п. Олександру (10р.) і Миколу Зіняк

(Закінчення)

Важливо зазначити, що єпископи УГКЦ, які в ці дні зібрані на Синоді в Римі, у навечір'я свята Різдва Богородиці разом помолилися Велику вечірню з литією. Нагадуємо, що 1 вересня 2023 року УГКЦ в Україні перейшла на новий стиль для нерухомих свят зі збереженням чинної Пасхалії. Таке історичне рішення ухвалив Архиєрейський Синод УГКЦ в Україні на 93-й сесії, що відбулася у Львові-Брюховичах 1–2 лютого 2023 року. Слідом за УГКЦ в Україні на новий стиль перейшли УГКЦ в Польщі, Австралії й Океанії, Німеччині та Скандинавії, Сполученому Королівстві, а також Апостольська адміністрація для католиків візантійського обряду в Казахстані та Центральній Азії.

У Ватикані відбулася зустріч єпископів Синоду УГКЦ із Папою Франциском

Зранку 6 вересня у Ватикані відбулася приватна аудієнція єпископів Синоду Української Греко-Католицької Церкви із Святішим Отцем Франциском. У відвертій розмові ієрархи УГКЦ висловили біль, страждання та деякі розчарування українського народу. З ініціативи Папи Франциска зустріч відбулася на годину швидше, «щоб мати можливість довше поспілкуватися з українськими єпископами». За словами Блаженнішого Святослава, Глави і Отця УГКЦ, «ця зустріч була часом взаємного слухання та нагодою для відвертого і щирого діалогу». Архиєреї УГКЦ попросили Папу Франциска розпочати зустріч спільною молитвою за справедливий мир в Україні та всіх, «хто в цю хвилину помирає в нашій країні від руки російського агресора». Святіший Отець подякував за ініціативу та спільно з українськими єпископами помолився молитву «Отче наш» за Україну та її багатостраждальний народ. «У розмові зі Святішим Отцем ми висловили все, що наші вірні в Україні та всьому світі доручили нам йому донести. Наші єпископи промовляли українською, англійською, португальською та італійською мовами», — наголосив

Блаженніший Святослав. Єпископи розповіли, що певні висловлювання і жести «Святого Престолу та Вашої Святості є болючими та важко сприймаються українським народом, який у ці хвилини стікає кров'ю в боротьбі за свою гідність і незалежність». Непорозуміння, які виникали між Україною та Ватиканом від початку повномасштабної війни, пояснили єпископи, російська пропаганда використовує для оправдання та підтримки вбивчої ідеології «русского міра», тому «вірні нашої Церкви чутливі до кожного слова Вашої Святості як вселенського голосу правди та справедливості». Визнаючи невідповідність власних слів і порівнянь, звернених до російської молоді, Святіший Отець пояснив: «Повертаючись із Монголії, під час розмови з журналістами я сказав, що справжнім болем є, коли культурна спадщина якогось народу проходить „дистиляцію“ та піддається маніпуляціям з боку певної державної влади, внаслідок чого перетворюється на ідеологію, яка нищить і вбиває. Великою трагедією є те, коли така ідеологія вривається в Церкву і підміняє собою Христове Євангеліє». Святіший Отець теж визнав, що «окремим болем українського народу є той факт, що ви сумніваєтеся, з ким Папа. Я хочу запевнити вас у моїй солідарності з вами та постійній молитовній близькості. Я є з українським народом». Як особливий жест і символ близькості до українського народу Папа Франциск приніс ікону Богородиці, яку показав єпископам УГКЦ. «Цю ікону подарував мені Блаженніший Святослав, коли був молодим єпископом в Аргентині. Перед нею я щодня молюся за Україну». Єпископи також подякували Папі Францискові за постійну підтримку України на міжнародному рівні, його гуманітарні акції, особисті зусилля для звільнення полонених, миротворчу місію спеціального папського посланця кардинала Маттео Дзупі тощо. «Українська молодь була щиро зворушена смиренністю Ваших слів у проханні пробачити, що не вдалося зробити більше для припинення війни в Україні», — звернувся Блаженніший Святослав до Папи Франциска. Синодальні отці попросили Святішого Отця продовжувати зусилля для звільнення військовополонених, зокрема нагадали про священників-редемптористів — о. Івана Левицького й о. Богдана Галету, — котрі досі перебувають у російському полоні. На завершення аудієнції від імені єпископів Синоду УГКЦ Блаженніший Святослав подарував Папі деякі особисті речі полонених священників-редемптористів: місійний хрест, молитовник і вервицю. «Ці речі, Ваша Святосте, свідчать про страждання нашої Церкви разом зі своїм народом серед лихоліття війни, спричиненої російською агресією. Ми передаємо їх у Ваші руки.

Контакти:

о. Роман Лобай, парох – 416-504-4774

о. Олег Качур – 647-244-8186 (новий)

Свято-Миколаївська Рідна Школа – 416-458-0978



Мирон Дилинський

Buy & Sell Real Estate



Royal LePage Real Estate Services Ltd., Brokerage
3031 Bloor St W Toronto ON M8X 2X8

Free Home Evaluations

98% Success Rate

Negotiable Commission

Why Myron Dylinsky?

Член Церковного Комітету і БУККу

25+ Years Sales

Call Today - Monthly Specials

www.dylinsky.com

416-236-1871



BCU Кредитова Спілка Будучність



ПЕРЕВАГИ BCU

- безкоштовне консультування рахунки
- кращі відсотки на кредити та депозити
- рахунки та послуги для малого бізнесу
- ефективні пенсійні плани
- послуги через Інтернет і телефон
- розподіл прибутків між членами

ТЕЛ: 1-800-461-5941 | bcufinancial.com



УСУУКС
ПЕРСОНАЛЬНИЙ КРЕДИТ
АКЦЯ!

Подзвоніть або відвідайте наше відділення уже сьогодні!

Володимир Карман
менеджер відділу
Bloor West Village



416.762.6961 x238
vkarman@ukrainiancu.com
ukrainiancu.com

*Personable, convenient
and, of course, Ukrainian*



EATONVILLE DENTAL

CALL 416-233-0333
5359 Dundas St W, Etobicoke
eatonvilledental.com



50¢ ЗНИЖКА
на 2 фунт. житній хліб
та 750 ml. гусянка чи кефір

106 North Queen St, Etobicoke, Tel: (416) 231 - 1491

Stephen Werbowyj LL.M
Barrister / Mediator

Mediation of Estate Disputes

416-233-9461

1199 The Queensway, Toronto

DRAIN SERVICE
1597055 Ontario Ltd.



- All Types of Drains
- Waterproofing
- Water Service
- Plumbing
- Video Camera Inspection

Yaroslav Derkach

416-839-4179

416-259-8533

25 Burlingame Rd.
Toronto, Ontario
M5W 1Y7

SMITH MONUMENT COMPANY Ltd.
MEMORIALS OF DISTINCTION



ANDREW LATYSHKO, PRESIDENT
e-mail: andrew@smithmonument.ca

349 Weston Rd., Toronto, ON, M6N 3P7
Tel. 416-769-0674, Fax 416-769-5677

Українські власники

у 4 генерації з 1925 року

Jimmy Cardinal

CARDINAL FUNERAL HOMES

92 Annette St. 416-762-8141

366 Bathurst St. 416-603-1444

cardinalfuneralhomes.com



WERHUN LAW

Real Estate Wills Business Mortgages

info@werhunlaw.com www.werhunlaw.com

Located at 145 Evans Ave. Suite 204 in UNF Building

TERRALAW

PROFESSIONAL CORPORATION



555 Burnhamthorpe Rd., Suite

304, Etobicoke, ON M9C2Y3

Tel: 416-233-4631

Ext. 500,

Fax: 416-233-0432

olena@terralaw.ca



Windows & Doors



Murynyuk Ivan

Free estimate Best Price Best quality

647-407-4826



LYNETT

ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ
FUNERAL HOME

Proudly Serving Catholic Families since 1914

3299 Dundas Street West

(1 Block East of Runnymede)

416-767-1176

КОМЕРЦІЙНА ТА ЖИТЛОВА НЕРУХОМОСТЬ

(в т.ч. паювання та реєстрація земельних ділянок; реєстрація construction liens)

БІЗНЕСОВЕ ПРАВО

(в т.ч. оформлення franchises)

КОРПОРАТИВНЕ ПРАВО

ІМІГРАЦІЯ ♦ ЗАПОВІТІ ТА СПАДЩИНИ

COMMERCIAL AND RESIDENTIAL
REAL ESTATE (MULTIPLEX UNITS)
BUSINESS LAW ♦ CORPORATE LAW
IMMIGRATION ♦ WILLS AND ESTATES